

# Le Journal

JOURNAL POLITIQUE, COMMERCIAL, LITTÉRAIRE, AGRICOLE ET D'ANNONCES.

VOL. XXXVIII.

EDITION QUOTIDIENNE. MONTREAL, B.-C., JEUDI MATIN, 5 OCTOBRE 1865

No. 23.

## Acte concernant la faillite 1864.

Province du Canada, District de Montréal.  
**Dans la Cour Supérieure.**  
Dans l'affaire de **William Weir**, de Weir et Larminie, et William Weir & Co., FAILLI.  
Avis est par le présent donné que le soussigné a déposé au bureau de cette Cour un compte rendu de ses créanciers à sa décharge, et que VENDREDI, le VINGT-SEPTIÈME jour d'OCTOBRE prochain, à DIX heures de l'avant-midi, ou aussitôt que conseil pourra être entendu, il se rendra à la dite Cour pour en obtenir une ratification de sa décharge effectuée à sa faveur, en vertu du dit acte.

WILLIAM WEIR,  
Par DEXTER & BROSSE,  
Ses Procureurs.  
Montréal, 24 août 1865—293 j.

## Acte concernant la faillite 1864.

Province du Canada, District de Montréal.  
**Dans la Cour Supérieure de Montréal.**  
Dans l'affaire de **John Dougall**, FAILLI.  
Avis est par le présent donné que le dit John Dougall a produit au Bureau de cette Cour un acte de composition et de décharge exécuté par ses créanciers, et que SAMEDI, le VINGT-UN QUÈME jour de Novembre prochain, à DIX heures de l'avant-midi, ou aussitôt que le Conseil pourra être entendu, il fera application à la dite Cour pour la confirmation de la décharge effectuée en sa faveur, d'après le dit acte.

A. & W. ROBERTSON,  
Procureurs de J. Dougall.  
Montréal, 29 septembre 1865—111 j.

## Acte concernant la faillite 1864.

Dans l'affaire de **Pierre Poulin**, FAILLI.  
Avis est par le présent donné que MÉRREDI, le OZIÈME jour de Octobre prochain, à DIX heures de l'avant-midi, les Créanciers du dit failli s'assembleront au Bureau de l'Honorable LOUIS RENAUD, en la cité de Montréal, pour régler les affaires concernant la vente des propriétés immobilières du dit failli, ainsi que les autres affaires relatives à sa liquidation.

J. A. MASSE,  
Syndic.  
Cité de Veilleyfield,  
Comté de Beauharnois, 13 ds  
le 20 septembre 1865.

## Acte concernant la faillite 1864.

Les Créanciers du soussigné sont notifiés de se réunir à Montréal, en l'étude de Messieurs MOREAU, GILBERT & CHARPAILL, à VENDREDI, le PREMIER jour de DÉCEMBRE prochain, à DIX heures de l'avant-midi, afin de recevoir un état de ses affaires et de nommer un Syndic auquel il pourra faire une cession, en vertu de l'acte susdit.

EDOUARD DORION,  
Montréal, 20 septembre 1865—13 ds

## Acte concernant la faillite 1864.

Dans l'affaire de **Henry Empey**, de la cité de Montréal, B.-C., FAILLI.  
Le soussigné a été nommé Syndic dans cette affaire, et demande que les réclamations soient filées dans les deux mois de cette date.

JOHN WHYTE,  
Syndic Officiel.  
Montréal, 25 sept. 1865—19 ds

## Acte concernant la faillite 1864.

Les Créanciers du failli sont par le présent notifiés qu'il a fait une cession de ses biens et effets en vertu de l'acte ci-dessus, à mot, le Syndic soussigné, et son requies de me fournir, sous deux mois de cette date, des états de leurs réclamations, spécifiant les garanties qu'ils possèdent, s'ils en ont, et leur valeur, et s'ils n'ont pas mentionné le fait, le dit acte sera nul, avec les pièces justificatives à l'appui de telles réclamations.

T. S. BROWN,  
Syndic Officiel.  
Montréal, 29 sept. 1865—19 ds

## Acte concernant la faillite 1864.

Dans l'affaire de **Henri Laroque**, FAILLI.  
Les créanciers de Henri Laroque, failli, sont notifiés que le failli a déposé entre les mains du syndic soussigné un acte de composition et de décharge tel que voulu par la loi.

V. HUDON,  
Syndic.  
Montréal, 3 octobre 1865—22 ds

## MOULINS A FARINE, COTE ST. PAUL.

Les soussignés offrent en vente FLEUR de première qualité, en quart et en sacs, pour l'usage des Familles et des Boulangeries. Aussi, FARINE de BLE-D'INDE, SON, GRUE.

PARKYN & BRODIE,  
Bureau, coin des Rues Craig et Bleury,  
28 sept—111 k

## 100 CORDONNIERS DEMANDES

A LA MAISON GABRIEL ROLLAND,  
319—RUE ST. PAUL—319.  
La Maison Rolland donnera les plus hauts gages pour Ouvriers travaillant les ouvrages à Chevilles et pour les gros et fins ouvrages.

28 sept—13

## ON DEMANDE

Une PERSONNE bien capable de faire des boîtes de fantaisie et bonbonnières pour y mettre des sucres.

S'adresser à G. MOCKRIE,  
28 août—294 k 196, Rue Notre-Dame.

## DEPARTEMENT DES FINANCES

Bureau de l'Inspecteur-Général,  
Québec, 27 Sept. 1865.

Tous les Comptes, Rapports et Correspondances qui concernent le Bureau de l'Inspecteur-Général, autres que des applications, doivent être envoyés, après le 9 Octobre, à Ottawa.

WILLIAM DUNSMUN, D. I. G.  
Québec, 28 sept. 1865—19 ds

## BRANCHE DES DOUANES et de l'Accise.

Québec, 27 sept. 1865.

Tous les Comptes, Rapports et Correspondances qui concernent les Douanes, l'Accise et les Canaux de cette Branche du Département des Finances, doivent, après le 9 Octobre prochain, être adressés directement à Ottawa.

R. S. M. BOUCHETTE,  
Commissaire des Douanes.  
Québec, 28 sept. 1865—19 ds

## BRANCHE DE L'AUDITEUR.

Québec, 27 sept. 1865.

Tous les Rapports et Correspondances qui se rattachent au Bureau de l'Auditeur doivent être adressés à Québec jusqu'au 20 Octobre prochain, et après cette date à Ottawa.

JOHN LANGTON,  
Auditeur.  
Québec, 28 sept. 1865—19 ds

## MOULINS A FARINE A vendre ou à Louer.

Les MOULINS A FARINE bien connus de DUCHAM, situés à Ormstown, seigneurie de Beauharnois, sur la Rivière Châteauguay, s'ils ne sont pas vendus, seront loués pour trois ans à 10 septembre prochain. Il y a une bonne quantité de moulin à vent, avec Étables et Dépendances adjacentes. Le Moulin contient quatre paires de roues, etc., et est situé dans un des meilleurs districts ruraux en Canada. Des Soumissions seront reçues jusqu'au 10 septembre.

JAMES KEITH,  
Bureau Seigneurial, Beauharnois, C. E.  
12 juil.

## DEPOT DE POELES, RUE CRAIG, No. 596.

On trouvera à cet établissement un assortiment de POELES des plus variés et à des prix modérés, entrées.

Le "Brillant", à charbon pour passage  
Le "Royal", à bois  
Le "Standard", à bois  
Avec rebords et conduits à eau chaude, etc.

MBILLER & Co.,  
526, Rue Craig.  
27 sept—16 j.

## LE DIXIE

Reprenons nos voyages régulièrement SAMEDI prochain il partira de Montréal tous les MÉRREDIS et SAMEDIS à 8 A. M. et de Pointe Fortune tous les LUNDIS et JEUDIS à 6 A. M. pour le reste de la Saison.

Montréal, 28 sept. 1865.

## SAMUEL HOLMES, 125, Rue St. Paul, 125.

Nouveaux Peintures-Alumettes en Fonte, surmontés d'un joli Minou—On est prêt de venir le voir.  
Peintures, Huiles, Vernis, Couleurs préparés et achetés, Vitres, Mastic, Huile de Charbon, Lampes, Meches, Cheminées, etc., etc., conjointement avec la Peinturerie, à l'ancienne et moderne de la place Jacques-Cartier.

## LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE PLACEMENT DES CITOYENS

Capital autorisé \$2,000,000  
Capital versé \$400,000  
DIRECTEURS:  
MM. EDWIN WATER, Président  
THOMAS WATSON,  
E. M. BOPKINS,  
ADOLPHE ROY,  
JOHN PRATT,  
JOHN G. MCKENZIE,  
ANDREW ALLAN.

## LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE PLACEMENT DES CITOYENS

Capital autorisé \$2,000,000  
Capital versé \$400,000  
DIRECTEURS:  
MM. EDWIN WATER, Président  
THOMAS WATSON,  
E. M. BOPKINS,  
ADOLPHE ROY,  
JOHN PRATT,  
JOHN G. MCKENZIE,  
ANDREW ALLAN.

## LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE PLACEMENT DES CITOYENS

Capital autorisé \$2,000,000  
Capital versé \$400,000  
DIRECTEURS:  
MM. EDWIN WATER, Président  
THOMAS WATSON,  
E. M. BOPKINS,  
ADOLPHE ROY,  
JOHN PRATT,  
JOHN G. MCKENZIE,  
ANDREW ALLAN.

## LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE PLACEMENT DES CITOYENS

Capital autorisé \$2,000,000  
Capital versé \$400,000  
DIRECTEURS:  
MM. EDWIN WATER, Président  
THOMAS WATSON,  
E. M. BOPKINS,  
ADOLPHE ROY,  
JOHN PRATT,  
JOHN G. MCKENZIE,  
ANDREW ALLAN.

## LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE PLACEMENT DES CITOYENS

Capital autorisé \$2,000,000  
Capital versé \$400,000  
DIRECTEURS:  
MM. EDWIN WATER, Président  
THOMAS WATSON,  
E. M. BOPKINS,  
ADOLPHE ROY,  
JOHN PRATT,  
JOHN G. MCKENZIE,  
ANDREW ALLAN.

## LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE PLACEMENT DES CITOYENS

Capital autorisé \$2,000,000  
Capital versé \$400,000  
DIRECTEURS:  
MM. EDWIN WATER, Président  
THOMAS WATSON,  
E. M. BOPKINS,  
ADOLPHE ROY,  
JOHN PRATT,  
JOHN G. MCKENZIE,  
ANDREW ALLAN.

## LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE PLACEMENT DES CITOYENS

Capital autorisé \$2,000,000  
Capital versé \$400,000  
DIRECTEURS:  
MM. EDWIN WATER, Président  
THOMAS WATSON,  
E. M. BOPKINS,  
ADOLPHE ROY,  
JOHN PRATT,  
JOHN G. MCKENZIE,  
ANDREW ALLAN.

## LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE PLACEMENT DES CITOYENS

Capital autorisé \$2,000,000  
Capital versé \$400,000  
DIRECTEURS:  
MM. EDWIN WATER, Président  
THOMAS WATSON,  
E. M. BOPKINS,  
ADOLPHE ROY,  
JOHN PRATT,  
JOHN G. MCKENZIE,  
ANDREW ALLAN.

## LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE PLACEMENT DES CITOYENS

Capital autorisé \$2,000,000  
Capital versé \$400,000  
DIRECTEURS:  
MM. EDWIN WATER, Président  
THOMAS WATSON,  
E. M. BOPKINS,  
ADOLPHE ROY,  
JOHN PRATT,  
JOHN G. MCKENZIE,  
ANDREW ALLAN.

## LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE PLACEMENT DES CITOYENS

Capital autorisé \$2,000,000  
Capital versé \$400,000  
DIRECTEURS:  
MM. EDWIN WATER, Président  
THOMAS WATSON,  
E. M. BOPKINS,  
ADOLPHE ROY,  
JOHN PRATT,  
JOHN G. MCKENZIE,  
ANDREW ALLAN.

## LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE PLACEMENT DES CITOYENS

Capital autorisé \$2,000,000  
Capital versé \$400,000  
DIRECTEURS:  
MM. EDWIN WATER, Président  
THOMAS WATSON,  
E. M. BOPKINS,  
ADOLPHE ROY,  
JOHN PRATT,  
JOHN G. MCKENZIE,  
ANDREW ALLAN.

## LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ET DE PLACEMENT DES CITOYENS

Capital autorisé \$2,000,000  
Capital versé \$400,000  
DIRECTEURS:  
MM. EDWIN WATER, Président  
THOMAS WATSON,  
E. M. BOPKINS,  
ADOLPHE ROY,  
JOHN PRATT,  
JOHN G. MCKENZIE,  
ANDREW ALLAN.

## ETABLISSEMENT Hydrotherapique de Montréal.

Hydrothérapie rationnelle. Traitement spécial des Maladies Chroniques, Névroses, Hémorrhoides, de la Peau, des Vents Digestives, Goutte, Rhumatismes.

## 306, rue Dorchester.

G. S. de RONALD, M. D. C. M., Membre de la Société Impériale des Sciences, Arts et Belles-Lettres de France, &c., &c., &c.  
21 août—288 m k

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## COMPAGNIE DE VAPEURS NAVIGATION DE LA RIVIERE OTTAWA.

MONTRÉAL A OTTAWA tous les Jours (Dimanches exceptés) arriant à Ste. Anne, Comto, Hudson, Pointe-aux-Angles, Rigaud, Carillon, Pointe Fortune, (Original, Major, etc.), St. Ovide, Thuro, Buckingham—Par les magnifiques Vapeurs PRINCE OF WALES, Capt. H. W. Shepherd, QUEEN VICTORIA, Capt. A. Bowie.

## FEUILLETON. Les Boucaniers

PAUL DUPLESSIS.  
(Suite.)  
—Ainsi, le chevalier, continua-t-il, est un gars solide qui ne recule pas à l'occasion—Si vous êtes venu à Penmark avec l'intention de lui chercher une querelle, vous pouvez me faire deux coups pour le conseil que je vous donne de vous en aller plus vite, et je vous jure que j'en aurai de votre vie vous n'avez mieux dépensé votre argent que de le faire passer par le chevalier—Si tel n'est pas votre intention, je n'ai rien à vous proposer, mais si vous êtes venu à Penmark pour le conseil que je vous donne de vous en aller plus vite, et je vous jure que j'en aurai de votre vie vous n'avez mieux dépensé votre argent que de le faire passer par le chevalier—Si tel n'est pas votre intention, je n'ai rien à vous proposer, mais si vous êtes venu à Penmark pour le conseil que je vous donne de vous en aller plus vite, et je vous jure que j'en aurai de votre vie vous n'avez mieux dépensé votre argent que de le faire passer par le chevalier—Si tel n'est pas votre intention, je n'ai rien à vous proposer, mais si vous êtes venu à Penmark pour le conseil que je vous donne de vous en aller plus vite, et je vous jure que j'en aurai de votre vie vous n'avez mieux dépensé votre argent que de le faire passer par le chevalier—Si tel n'est pas votre intention, je n'ai rien à vous proposer, mais si vous êtes venu à Penmark pour le conseil que je vous donne de vous en aller plus vite, et je vous jure que j'en aurai de votre vie vous n'avez mieux dépensé votre argent que de le faire passer par le chevalier—Si tel n'est pas votre intention, je n'ai rien à vous proposer, mais si vous êtes venu à Penmark pour le conseil que je vous donne de vous en aller plus vite, et je vous jure que j'en aurai de votre vie vous n'avez mieux dépensé votre argent que de le faire passer par le chevalier—Si tel n'est pas votre intention, je n'ai rien à vous proposer, mais si vous êtes venu à Penmark pour le conseil que je vous donne de vous en aller plus vite, et je vous jure que j'en aurai de votre vie vous n'avez mieux dépensé votre argent que de le faire passer par le chevalier—Si tel n'est pas votre intention, je n'ai rien à vous proposer, mais si vous êtes venu à Penmark pour le conseil que je vous donne de vous en aller plus vite, et je vous jure que j'en aurai de votre vie vous n'avez mieux dépensé votre argent que de le faire passer par le chevalier—Si tel n'est pas votre intention, je n'ai rien à vous proposer, mais si vous êtes venu à Penmark pour le conseil que je vous donne de vous en aller plus vite, et je vous jure que j'en aurai de votre vie vous n'avez mieux dépensé votre argent que de le faire passer par le chevalier—Si tel n'est pas votre intention, je n'ai rien à vous proposer, mais si vous êtes venu à Penmark pour le conseil que je vous donne de vous en aller plus vite, et je vous jure que j'en aurai de votre vie vous n'avez mieux dépensé votre argent que de le faire passer par le chevalier—Si tel n'est pas votre intention, je n'ai rien à vous proposer, mais si vous êtes venu à Penmark pour le conseil que je vous donne de vous en aller plus vite, et je vous jure que j'en aurai de votre vie vous n'avez mieux dépensé votre argent que de le faire passer par le chevalier—Si tel n'est pas votre intention, je n'ai rien à vous proposer, mais si vous êtes venu à Penmark pour le conseil que je vous donne de vous en aller plus vite, et je vous jure que j'en aurai de votre vie vous n'avez mieux dépensé votre argent que de le faire passer par le chevalier—Si tel n'est pas votre intention, je n'ai rien à vous proposer, mais si vous êtes venu à Penmark pour le conseil que je vous donne de vous en aller plus vite, et je vous jure que j'en aurai de votre vie vous n'avez mieux dépensé votre argent que de le faire passer par le chevalier—Si tel n'est pas votre intention, je n'ai rien à vous proposer, mais si vous êtes venu à Penmark pour le conseil que je vous donne de vous en aller plus vite, et je vous jure que j'en aurai de votre vie vous n'avez mieux dépensé votre argent que de le faire passer par le chevalier—Si tel n'est pas votre intention, je n'ai rien à vous proposer, mais si vous êtes venu à Penmark pour le conseil que je vous donne de vous en aller plus vite, et je vous jure que j'en aurai de votre vie vous n'avez mieux dépensé votre argent que de le faire passer par le chevalier—Si tel n'est pas votre intention, je n'ai rien à vous proposer, mais si



VENTE PAR ENCAN. PAR J. M. JONES. Vente par Encaissement des BRILLANTS A VAPEUR, Drilles, Outils, &c. &c.

VENTE PAR ENCAN. PAR G. Mc GREGOR. Cet apres-midi VENTE RESERVEE MARCHANDISES SECHES.

VENTE PAR ENCAN. PAR A. J. AUCHTERLONIE. Cet apres-midi VENTE D'UN Fonds de Banque de Fonds de Banque de Fonds de Banque.

VENTE PAR ENCAN. PAR HENRY J. SHAW. AUJOURD'HUI. Commencement des ventes de Meubles de seconde main.

VENTE PAR ENCAN. PAR J. G. SHIPWAY. AUJOURD'HUI. GRANDE VENTE. Plantes verdoyantes de choix.

VENTE PAR ENCAN. PAR JOHN LEEMING & Co. Aujourdhui. Villa de premiere classe et Terrains considerables.

VENTE PAR ENCAN. PAR W. E. EASTY. Cet apres-midi Vente considerable de Falemeerie, Verrierie, Porcelaine, Jorruux, Lampes a Huile de Charbon, Tuyaux de Lampes, etc.

THEATRE ROYAL MONTREAL. GRAND OPERA ITALIEN. Mme. GHIONI et Sig. SUSINI. Directeur - Max Strakosch. AVANT DERNIER SOIR. Jeudi, 5 Octobre courant, IL TROVATORE.

VENTE pour le compte des Assureurs. Le sousigné a reçu instruction de MM. MUNDRELL & STANCKEN de vendre dans leur magasin, No. 44, Rue St. Paul, VENDREDI, le 6 Octobre.

VENTES DE L'AUTOMNE. Le sousigné informe respectueusement les Marchands de la Campagne qui visitent Montréal, ainsi que les acheteurs qui veulent acheter comptant, qu'il a commencé ses ventes régulières de l'automne depuis Mardi, le 5 Septembre.

Province du Canada. Cour de Circuit. District de Montréal. MAGLOIRE LEBLANC, No. 4631. Demandeur vs. JEAN BTE. LANDROCHE, Défendeur.

Province du Canada. Cour de Circuit. District de Montréal. WILLIAM B. HAMILTON, No. 4632. Demandeur vs. SILAS S. TARR, Défendeur.

Province du Canada. Cour de Circuit. District de Montréal. JOHN J. ARNTON, No. 4633. Demandeur vs. JEAN BTE. LANDROCHE, Défendeur.

Province du Canada. Cour de Circuit. District de Montréal. JOHN J. ARNTON, No. 4634. Demandeur vs. JEAN BTE. LANDROCHE, Défendeur.

GRANDE MATINEE D'ADIEUX. L'imortel chef-d'œuvre de Mozart. DON GIOVANNI. Mme Ghioni, Mme. Patti Strakosch, Melle. Cassano, Tamaro, Mancusi, Susini, Graff et Locatelli partent.

SOCIETE FRANCAISE MONTREAL. La première réunion trimestrielle de la Société aura lieu DIMANCHE, le 15 Octobre courant, à l'Institut Français, à 7 heures.

COQUILLES DE MER. Une Rare chance pour les Conchyologistes et les Amateurs des Beautés de la Nature.

Compagnie du Richelieu. ENTRE MONTRÉAL ET QUÉBEC. Le vapeur EUROPA, Capit J. B. LABELLE, parti de Québec pour Québec, CE SOIR, à six heures, arrivant aux ports intermédiaires.

Le Soussigné a reçu instruction de vendre ses Anciennes Salles d'Encaissement, RUE ST FRANÇOIS XAVIER, Lundi, 16 Octobre.

Propriétés de Prix. Etant donné que les lots et propriétés acquises par la Corporation de Montréal pour l'amélioration dans les Rues, savoir :

COLLEGE MEDICINS ET CHIRURGIENS BAS-CANADA. L'Assemblée Semi-Annuelle du Bureau des Gouverneurs du Collège des Médecins et Chirurgiens du Bas-Canada, se tiendra dans la Cité de QUÉBEC, MARDI, le DIX Octobre prochain, à DIX heures A.M.

COLLEGE STE. MARIE. Salle Académique. JEUDI, LE 5 OCTOBRE. GRAND CONCERT. L'Union Catholique.

GRANDES COURSES AU MILE-END. LES COURSES AUTOUR LIEU Mercredi & Jeudi, 11 et 12 OCTOBRE COURANT.

BAZAR! BAZAR! Le Bazar aura lieu à Beauharnois, dans la grande salle du marché, les 2, 3, 4, 5, et 6 Octobre prochain, au profit de l'Hospice.

AVIS. Malle Royale entre Québec et les Provinces d'en Bas. LE SUPERBE VAPURER EN FER à vapeur Lady Hood, CAPITAINE DAVIDSON.

Propriétés de Prix. Etant donné que les lots et propriétés acquises par la Corporation de Montréal pour l'amélioration dans les Rues, savoir :

Propriété à vendre à Saint-Cyprien. Cette magnifique PROPRIÉTÉ de six arpents de front sur vingt-cinq de profondeur, située à un mille de St. Cyprien, sur le chemin conduisant à l'Acadie, avec une Maison, Écuries et autres dépendances, le tout en bon état.

COLLEGE ST. JOSEPH. VILLE D'OTTAWA, C. O. Cette Institution, qui doit son existence au zèle éclairé du Très-Rév. Père Dr. Guigues, P. L. S. J., Evêque actuel d'Otawawa, a été fondée, il y a onze ans, dans le dessein de donner à la jeunesse des deux sexes de la population une éducation saine et religieuse, avec une connaissance approfondie des langues anglaise et française et une éducation littéraire et classique complète.

F. JEHN-PRUME. Violoniste de S. M. la Roi des Belges. Assisté de M. Lavallée, Barcielli, Trotter, Boucher, Legendre, Hourcade, et d'un orchestre d'amateurs. Programme: 1. Ouverture de Giovanni d'Arco, Verdi. 2. Morceau de concert sur Robin des bois de Ch. M. de Weber. 3. Prière de Mote, grande fantaisie. 4. Dernières plaintes d'un Académicien, duo. 5. Lombardi, fantaisie. 6. Marche de l'opéra de Verdi.

MANUEL DES ENFANTS DE MARIE. Une ASSEMBLÉE AJOURNÉE des personnes qui veulent former un ÉCHANGE des ARTISANS aura lieu dans l'Institut des Artisans, SAMEDI, LE 7 DU COURANT, à 7 heures P. M.

BAZAR. Les Dames de la Charité ont l'honneur d'informer le public que leur BAZAR aura lieu le 2 Octobre prochain, à 3 heures P. M., et les jours suivants, à la Salle de St. Joseph, Rue Bonaventure, au profit des Orphelins de la Salle d'Asile.

AVIS. Malle Royale entre Québec et les Provinces d'en Bas. LE SUPERBE VAPURER EN FER à vapeur Lady Hood, CAPITAINE DAVIDSON. LAISSERA LE QUAI ATKINSON Mardi, 10 Octobre courant, à quatre heures P. M.

AVIS PUBLIC. Est donné avis intéressé du fait, volontairement offert Pont Percé, sur le chemin de la Côte St. Régis, dans la paroisse de St. Isidore, que le dit pont sera donné à l'entreprise au DIX heures de l'avant-midi, à la porte de l'église de la paroisse de St. Isidore. Les conditions de vente peuvent être connues au bureau du sousigné au village de la dite paroisse de St. Isidore.

Propriété à vendre à Saint-Cyprien. Cette magnifique PROPRIÉTÉ de six arpents de front sur vingt-cinq de profondeur, située à un mille de St. Cyprien, sur le chemin conduisant à l'Acadie, avec une Maison, Écuries et autres dépendances, le tout en bon état.

REGLEMENT. Les vacances commenceront le 1er de Juillet et se termineront le dernier jour d'Août. Les classes s'ouvrent le 1er Septembre. PAIEMENTS. La pension pour les pensionnaires (le lavage compris) par année \$100. Ditto externes ou écoles de jour, par année \$20.

TERRAINS A VENDRE

A CONSTITUT LONGS TERMES DE PAIEMENT DE 5 à 40 cts. par pied en superficie.

Ces lots sont situés tant en dedans qu'en dehors des limites de la ville, et sur les rues les plus larges et les plus belles, savoir: Les Rues St-Jacques, Cadieux, St. Dominique, St. Laurent, Avenue Colborne (qui a 90 pieds de largeur), et les Rues Ontario, Ste. Catherine, Mignonne, Duchesne, Parthenais, Gerrard, Grant, Ste. Marie, Queen, du Port, Commune et autres.

Un LOT BATIR de 70 x 80 pieds, au coin des Rues Commune et du Port, près de l'Assurance Royale.

Une BELLE TERRE de 112 arpents, dans le canton de la Rivière du Loup, près du pont qui traverse la Rivière Bayoune, et faisant front sur le chemin du Roi et la rivière Bayoune, avec une bonne maison. C'est une très-bonne place de commerce.

A LOUER Une MAISON DOUBLE de première classe, Rue Cadieux.

Quelques Lots de bonne Terre pour Jardins et PLUSIEURS MAISONS A VENDRE

AVS. Les soussignés se chargeront de la vente de PROPRIÉTÉS FONCIÈRES.

H. & E. LIONNIS, 30, Rue St. Gabriel, et 111, Rue Cadieux.

LOIS MUNICIPALES MONTREAL.

CHARTRE ET RÉGLEMENTS DE LA CITE DE MONTREAL, avec les différents Actes de la Législature concernant la Cité, et un Appen- dice, compilés, révisés et collés, par ordre du Conseil de la Cité, par CHS. GLACKMEYER, Greffier de la Cité, 1 vol. in-8 de 325 pages, relié. Prix: \$2.00.

En vente à la Librairie: LONGFELLOW - Evangéline, conte Acadien, par H. W. Longfellow, traduit par Ch. Brunel, 1 vol. in-16, 35 cts.

ANNUAIRE ENCYCLOPEDIQUE, publié par les Directeurs de l'Encyclopédie du XIXe siècle. Collection complète, 5 vols. in-8 de 950 pages chaque, \$12.50.

MOYENS - Lettres sur la vie d'un nommé Je- sus, selon M. E. Renan, membre de l'Institut, 1 vol. in-16, 25 cts.

En vente à la Librairie de C. O. BEAUCHEMIN & VALOIS, 237 et 239, Rue St. Paul.

GRANDE EXHIBITION DE DUBLIN. 1865 COMPAGNIE Vapeurs Oceaniques de Montreal

ARRANGEMENTS D'ETE. Les passagers sont invités pour Loughborough, Glasgow et Liverpool.

LA LIGNE DE LA MALLE DE CETTE COMPAGNIE se compose des vapeurs suivants de première classe:

PERUVIAN, 2600 ton. Capt. Billantone MORAVIAN, 2650 ton. Dutton HUBERIAN, 2434 ton. Dutton DE ALIAN, 2400 ton. Brown NOVA-SCOTIAN, 2300 ton. Wylie NORTH-AMERICAN, 1784 ton. Kerr DAMASCUS, 1600 ton. Watt

Transportant les malades du Canada et des Etats-Unis

Leur ligne de Glasgow, composée des steamships suivants:

ST. DAVID, 1650 ton. Auld ST. GEORGE, 1468 ton. Capt. Smith ST. ANDREW, 1432 ton. Capt. Scott ST. PATRICK, 1307 ton. Capt. Trocks

DE QUERBEQ PAR LA LIGNE GLASGOW St. George, 15 septembre St. David, 30 sept.

PRIX DE PASSAGE DE QUERBEQ A LONDON d'été ou Liverpool. CABINE \$60 et \$80

ENTREPOT \$25 Les Cabines se sont réduites à moins d'être aydes d'avance.

Pour fret et autres particularités, s'adresser à H. & A. ALLAN, Coin des Rues de Youville, Commune, 277

J. O. BUREAU, NOTAIRE, No. 2, Petite Rue St. Jacques, 10 Juin - 292 a

STEAMERS

Pour la France directement. COMPAGNIE GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE.

Nouvelle ligne de Steamers à Roues de 1re classe ENTRE NEW-YORK et le HAVRE.

Les cinq premiers splendides bâtiments des- tinés à desservir cette ligne favorite sont les suivants:

Washington, 3204 tonneaux, 990 chevaux Lafayette, 3204 " " 990 " Europe, 3204 " " 990 " France, lancée, 990 " " 1100 " Napoleon III, lancée, 990 " " 1100 "

Touchant à Brest pour débarquer la maille et les passagers, raccourcissant ainsi d'un jour le voyage de mer.

Lafayette, Capt. A. Boudan, Vendredi, 23 Juin PRIX DU PASSAGE PAYABLE EN OR

Un médecin de première classe de la marine impériale est attaché à chacun des navires. Les soins et médicaments sont gratuits.

COMPAGNIE D'ASSURANCE UNION COMMERCIALE CONTRE LE FEU ET SUR LA VIE.

MM. G. O. De LORME et A. TELLIER

MORLAND, WATSON & Co, Agents Généraux pour le Canada

En référence à l'annonce ci-dessus, nous avons l'honneur d'offrir au public nos services comme Agents locaux pour effectuer des assurances à l'Union Commerciale contre le feu et sur la vie.

La classe commerciale des compagnies, comme celle de la Cité, trouve son avantage à s'assurer à l'Union Commerciale et nous seront tou- jours prêts à répondre à toutes les demandes dans le plus court délai.

BUREAU DE POSTE. Arrivée et Départ des Mallees

Table with columns for destination (Quebec, Montreal, etc.), departure times, and arrival times.

ARRIVÉE ET DÉPART DES MALLEES

Quebec par vapeur, 9.00, 6.30 pm Do Railroad, 7.00 am 7.00 pm

Route de la Rivière Nord, 8.00 am 1.30 pm par terre

Sorel, Trois-Rivières, etc., 7.00 am 6.30 pm par vapeur

Canada C Train pour (1), 10.45 pm 8.00 am Ouaisia O Train nuit (2), 9.45 am 7.00 pm

St. Jean, O. B. Naperville, 9.45 am 7.45 am et Clarksville, etc., 9.45 am 7.45 pm

New York, Boston, Buffalo, 9.45 am 2.30 pm Troy, etc., 11.00 am 8.20 am

St. Hyacinthe, Melboro, 7.00 am 8.20 am et Island Pond, (3), 1.45 pm 1.15 pm

Portland, (4), 1.45 pm 7.00 pm Onataganay, Beauharnois et Huntington, 6.30 pm 6.00 am

Laehie, 5.15 pm 2.00 am St. René, Beaumontford, etc., 10.45 am 2.00 pm

Chambly, 11.00 am 8.20 am Longueuil, 10.30 am 2.00 pm

Contrecoeur, Varennes et Vercheres, 9.00 am 2.00 pm

St. Laurent, St. Basile, etc., 4.30 am 7.00 am S. Rose, Ste. Therese, etc., 2.00 pm 7.00 am

Montreal Select Model School.

Nos. 6, 8 et 10, Rue St. Constant. Cette ÉCOLE sera RE-OUVERTE LUNDI, le VINGT-NEUF AOÛT prochain, à NEUF heures A. M.

On donne, dans cette Institution, une Éducation complète dans les langues anglaise, française, Commerciale et les Mathématiques.

ACADEMIE STE. MARIE POUR LES JEUNES DEMOISELLES, SOUS LA DIRECTION DES Sœurs GRIS.

DOCTOR HILL'S BLOCK, 21 août.

Rue Wellington, Haute-Ville, OTTAWA.

Ce nouvel établissement sera ouvert le 15 Sep- tembre.

Le cours d'éducation embrassera toutes les branches utiles et d'ornement.

La plus stricte attention sera portée au com- portement poli et moral des élèves.

CONDITIONS: Éducation par année, \$16

Éducation, par année, \$16 Pension, par année, \$10

Chaque terme comprend deux mois et demi. Les cours d'éducation ne se fera pas l'enfant est retiré avant l'expiration du terme, à moins que ce soit par maladie.

Des rapports trimestriels du progrès et de la conduite des élèves seront envoyés aux parents.

Bandes des Chasseurs Canadiens DIRIGÉE PAR M. HARDY.

Tout en remerciant leurs amis et le public pour le patronage qu'ils en ont reçu, durant ces dernières années, nous sommes heureux de leur offrir un spectacle de musique en cuivre et à cordes pour tout voyage de plaisir, pic- nic, soirée, bal, etc., depuis 2 jusqu'à 25 musiciens.

Leur repertoire est des plus complets et offre une variété de morceaux choisis.

CONTRIBUTIONS: Classe de petites, \$0.75

Classe de grandes, \$1.00

Musique, \$2.00

Dessin, \$1.00

Entrée (charge annuelle), \$0.50

HEURES DE CLASSE: De 9 à 11 heures A. M. De 1 à 4 heures P. M.

On ne fait pas de déductions pour les absen- ces. Diner pour le mois, \$2.50.

Salle de Couture Ste. Anne.

Les Sœurs de la Congrégation saisissent cette occasion pour annoncer qu'elles OUVRIENT leur SALLE DE COUTURE, dans l'École Ste. Anne, MARDI, le 5 Septembre 1865.

Le but de cet Établissement est d'apprendre aux jeunes Demoiselles qui sortent de l'école à faire une Robe dans toutes ses parties, et à mé- nager le temps le plus court possible sans aucun danger auxquel elles sont exposées en allant travailler dans les Manufactures.

On prie les Dames charitables de patronner cette Institution, vu que les profits sont pour le soutien des jeunes filles qui y sont employées.

PENSIONNAT. Academie Française et Anglaise

Mlle LACOMBE et Miss CLARKE RUE ST. DENIS, No. 32. (Près de la Place Viger, Montréal.)

Pour l'avantage des enfants dont les parents désirent qu'ils suivent la Cour d'Étude de l'Académie, Madame H. E. Clarke a pris la maison voisine où elle reçoit des

ELEVES EN PENSION. Les enfants qui réclament une surveillance maternelle et dont la santé demande des soins particuliers, trouvent ces avantages réunis sous les soins de Madame Clarke.

Un terrain attenant à l'établissement est des- tiné à la Récréation des Éléves. 15 sept - 6 D un k

A VENDRE A VARENNES.

UNE MAISON EN BOIS Et Dépendances.

DAME VEUVE GIRARD. S'adresser sur les lieux, ou à S. RIVARD, Avocat, No. 41, Rue St. Vincent, Montréal

A LOUER POSSESSION AU PREMIER M. H

Ces DEUX MAISONS de pre- mière classe à deux étages en pierre de taille, Nos. 393 et 397, "Tricentel Place," Rue Dorchester, ayant Bains et Privés, et toutes les amé- liorations modernes, avec Écuries et Remise à toutes. Si on le requiert, on peut obtenir possession du No. 397 au commencement d'Avril. Loyer à son gré.

MAGASIN DE MEUBLES. ADOLPHE BELANGER, EBENISTE, 93, Grande Rue St. Laurent, Entre les Rues Vitre et Lagacétière.

Tables, Sofas, Lavabains, Chaises de Salon et Bergames, Conchettes françaises et de toutes autres descriptions. Comme les meubles de Sable, Chiffonniers et Mirrors en acajou et en noyer, etc., etc., en grande quantité et toujours prêts à être examinés comme spécimens.

Matelas en Crin, Traversins et Oreillers. Les ordres seront remplis fidèlement et exécutés dans le plus court délai.

On est toujours heureux d'avoir une visite des acheteurs. PRIX TRÈS-MODÉRÉS

2 sept. - 290 m k

DISTRICT JOLIBERT.

Une SESSION de la COUR DU BANC DE LA REINE, ayant Jurisdiction Criminelle dans le DISTRICT DE JOLIBERT, sera tenue au Palais de Justice, en la ville de Joliboit, dans le District de Joliboit.

Vendredi, le vingt-troisième jour d'Octobre prochain, A DIX HEURES DE L'AVANT-MIDI.

En conséquence, je donne avis à tous ceux qui sont détenteurs de biens ou de droits appartenant à la prison commune de ce District, et à toutes autres personnes, qu'elles y soient présentes. Je donne aussi avis à tous Juges de Paix, Coronaires et Officiers de la Paix, pour le dit District, qu'ils aient à y trouver avec tous les records, indistinctement et autres documents, pour faire tout ce qui appartiendra ou à chacun d'eux de la faire dans leurs capacités respectives.

HARTFORD FIRE INSURANCE COMPANY, INCORPORÉE EN 1819.

Capital et surplus -- \$1,500,000.

Cette ancienne Compagnie, si bien connue et prouvée à assurer dans Montréal et ses environs, aux prix concrets.

Les pertes seront promptement et libérale- ment arrangées en cette ville.

ROBERT WOOD, Assur. Montréal, 7 sept - 293 m k

Qui veut de l'Argent? Tous les Cultivateurs et autres PROPRIETAIRES de la Campagne qui désirent FAIRE FORTUNE dans le commerce des COQUELLES, se sont trou- vés dans les petites Rivières, Ruisseaux et Lac- deau douce.

En les ouvrant, on trouve en quantité, sinon dans toutes, du moins dans un grand nombre, des PERLES et des PIERRES PRÉCIEUSES que le soussigné achète à un prix très-élevé.

Les personnes qui en envoient par la poste en recevront le montant par le retour du cour- rier.

A. Larue & Cie, MARCHANDS -- TAILLEURS, RUE NOTRE-DAME, (Voisins de la Pharmacie du Dr. Picault.)

MM. A. LARUE & Cie ont le plaisir d'an- noncer à leurs nombreux clients qu'ils vien- nent de recevoir directement des Marchés Étran- gers, Anglaises et Américaines les plus belles Éto- fes de pour Surcuits, Pantalons, Vestes, etc., etc. Ils se chargent comme par le passé de la con- fection de toutes ces Étoffes.

Les premiers ouvriers tailleurs ont été en- gagés pour l'établissement et les soussignés re- marquent que les habillements promis seront strictement livrés à heures dites.

A. Larue & Cie, 11 avril - 179 Rue Notre-Dame

La Bande Anti-Rhumatismale

Est depuis sept ans le plus grand spécifique connu pour les Rhumatismes, la Goutte, la Névral- gie, la Sciatique, etc., etc., pour toutes les Maladies Mercurielles.

Pour certificats on réfère aux onze cents ma- lades qui s'en sont servis depuis sept ans, avec le plus grand succès, et n'oublieront jamais la Bande Anti-Rhumatismale de A. Perrault. Es- sayez cette Bande, elle est gratuite.

Bureau, No. 15, rue Perrault, au bas du Champs de Mars, et en vente chez Lamplough & Campbell et chez Devins & Bolton, Pharmaciens, rue Notre-Dame.

Toutes les Maladies Secrètes sont traitées par M. A. Perrault. Consultations à toutes heures

A VENDRE, Une grande quantité de Planches de Pin de 1 pouce

MAISON JACQUES-CARTIER

A L'ENVOIE DU PAVILLON FRANCAIS, 68, Rue Notre-Dame.

MM. DUPUIS et LABELLE s'empres- sent de leur amis et le public en général pour l'encouragement libéral qu'ils leur ont accordé, et aussi pour leur annoncer qu'ils vont réduire de beaucoup le prix de leurs Marchandises d'Été, pour faire place à celles d'Automne.

Les Marchandises seront marquées en chiffres et il ne sera fait qu'un seul prix.

LES MESSIEURS DU CLERGE. Trouveront toujours à leur Établissement un bon assortiment de Métrés doubles et simples, Say, Russell Cord, etc., aux conditions les plus libérales.

Les soussignés auront aussi constamment à leur service un Tailleur et une Modiste expérimentés qui exécuteront toute commande qu'on voudra bien leur confier.

N'oubliez pas de faire une visite à la Maison Jacques-Cartier, No. 68, rue Notre-Dame, au Pavillon Français.

Dr. NELSON EDWARDS, Chirurgien-Dentiste et Facteur de Dents Artificielles.

Pratique depuis dix-huit ans dans la ville de New-York. 8 lits et partie de lits en caoutchouc, d'après le système d'Edwards.

Les opérations se font avec le plus grand succès. No. 304, Rue No- tre-Dame, troisième porte de l'Église Paroissiale 18 avril - 184 a k

POELES! POELES!! POELES!!! NOUVEL ASSORTIMENT A Grand Marche.

A vendre par le soussigné, un assortiment général et complet de POELES de toutes sortes et aux prix les plus réduits.

Poeles doubles Poeles de Cuisine (à bois et à charbon) Poeles de charbon Poeles de Fantaisie, &c. &c. DE TOUS LES GOÛTS ET LES PLUS VARIÉS

La facilité avec laquelle le soussigné s'est procuré un magnifique assortiment de Poeles, le met en état de les échanger pour de la vieille fonte, du vieux fer, pour lesquels il paiera le plus haut prix.

Les conditions libérales qu'il offre lui font espérer une part de patronage du public.

Venez visiter mon établissement, Nos. 193 et 195, RUE ST. PAUL, en face du Marché Beauport, à l'enseigne de l'Éclair et du Co- chon.

H. BELIVEAU, 21 sept - 11 m k

T. & C. C. DE LORNIER, AVOCATS, 11, Petite Rue St. Jacques, MONTREAL.

T. C. De Lornier, 21 sept - 11 m k

AUX MESSIEURS J. D. ANDERSON, Marchand-Tailleur, No. 124, Grande Rue St. Jacques, a en main un as- sortiment complet de DRAPS à l'usage des Messieurs. Les personnes qui désirent avoir un habillement d'automne ou d'hiver ne pourraient trouver un fonds mieux assorti dans aucune au- tre boutique de tailleur en Canada. Il n'y a pas de désappointement, les hardes sont faites au temps donné.

MARCHANDISES DE NASSAU A VENDRE.

Un lot de JULE PARDESSUS légers pour li- vres et plusieurs balles de COUVERTURES Ri- ces de qualité extra, à vendre à bon marché.

THOMAS PATTON & FRÈRE, 203, Rue McGill, 5 sept - 291

POIDS ET MESURES. DISTRICT DE TERREBONNE

Est par les présentes donné que le Percepteur Revenu et l'Inspecteur des Poids et Mesures, dans le District de Terrebonne, qu'il se trouvera avec les Étampeuses et Modèles des Poids et Mesures d'étalon, pour examiner, comparer et estampiller s'ils sont trouvés corrects, tous poids et Mesures en usage dans les achats et ventes au détail, ou aux époques et-épris selon la loi, par Son Excellence le Gouverneur-Général en conseil, pour l'Inspection des Poids et Mesures dans le district de Terrebonne, savoir:

No. 1, Carillon, 12 Sept. 12

No. 2, Cushing, 13 " 13

No. 3, Grenville, 14 " 14-15

No. 4, Chatham, 16 " 16-18

No. 5, St. Philip d'Argenteuil, 19 " 19-20

No. 6, Laché, 20 " 20-21

No. 7, St. André, 21 " 21-22

POELES POELES, POELES!

Les soussignés ont en main et offrent à ven- dre des prix très-modérés, à part leur fonds bien étendus de Ferronnerie de tout genre, un grand assortiment de

Poeles doubles, Poeles de Cuisine, Poeles élégantes pour Salon.

Et aussi le SUPERBE POELE si bien connu, le " MORNING GLORY " POUR CHARBON.

Ces Poeles sont tous d'après les derniers goûts et d'après les meilleurs principes pour donner entière satisfaction. Les soussignés sollicitent respectueusement une inspection sur

No. 138, Rue St. Paul, COIN DE LA RUE ST. FRANÇOIS-XAVIER

A. CHARLEBOIS & Cie, 9 sept - 302 m k

Compagnie d'Assurance Étna, AGENCE A MONTREAL.

ÉTABLIE EN 1821. Capital et surplus -- \$4,000,000.

Cette Compagnie, depuis longtemps établie, continue à assurer contre les pertes par le feu, à des conditions aussi favorables que le permet la nature des risques. Depuis plus de 40 ans qu'elle fait des affaires en Canada, elle a toujours su mé- riter la confiance publique par la promptitude à liquider les justes réclamations.

ROBERT WOOD, Assur. Montréal, Procureur pour le Canada, 7 sept - 302 m k

Le Département des Postes, Québec, 30 sept.

Ce Département sera fermé à Québec pour la transaction des affaires, le Second proximo, et sera ouvert de nouveau à Ottawa, le Second jour d'Octobre.

Toutes les Communications à ce Département après cette date devront être adressées à OTTAWA. WILLIAM HENRY GRIFFIN, Dépt. Mre. Gén. des Postes, 2 oct - 29 si

LE VAPEUR JENNY LIND, Capt. J. BURDON, 3 juillet

De la TOUTE A 54 heures a. m. De midi et Demi De Montréal à 10 heures a. m. De 10 heures a. m. à 4 heures p. m. Pour fret, etc., s'adresser à bord au

Pensionnat des Sœurs Grises d'Ottawa, SOUS LE PATRONAGE DE SA GRANDEUR MONSIEUR GUIGUES

Cet Établissement, dont l'existence remonte à plus de vingt ans, a pour but de satisfaire à l'un des besoins les plus pressants de cette partie de la contrée. La Cité d'Ottawa, ainsi que personne ne l'ignore, forme par sa position géographique, le lien qui unit le Haut et le Bas Canada. De là cette nécessité pour tous les habitants d'avoir une notion parfaite et égale des langues française et anglaise. Aussi rien n'a-t-il été égaré que les jeunes Demoiselles Canadiennes et Anglaises puissent apprendre ou double but; et les nombreux et honorables témoignages rendus de tous temps à l'institution, prouvent que ses efforts n'ont point été vains.

Le plus grand soin est surtout apporté à la pureté de la prononciation et à la pratique savante des deux langues. Outre les études grammaticales et littéraires, outre l'arithmétique, l'algèbre, la géométrie, la botanique, la zoologie, la chimie, la physique, les élèves reçoivent en- core de leurs leçons théoriques et pratiques de com- merce, d'économie domestique, de broderie en tous genres.

Tous les moyens les plus propres à exciter l'émulation et à développer l'intelligence ont été journellement employés. Nous ne mentionnerons ici que la boutique, le bureau de poste, la gazette, la chambre du commerce - le tout sous la direction exclusive des sœurs.

Celles qui désirent apprendre la musique et le dessin trouveront également ce rien n'a-t-il été négligé pour leur assurer en ces branches de prompts et brillants succès. Il suffira de faire remarquer qu'actuellement non moins de six maîtresses sont constamment occupées à donner des leçons de piano, d'harmonium, de harpe, d'orgue, de guitare, etc., et qu'un nombre encore plus grand préside aux leçons de peinture à l'huile, peinture à l'eau, peinture orientale, des- sin, etc. en tous genres; la confection d'ouvrages en cre, de fleurs artificielles, etc.

On ne fait aucune distinction de religion dans l'admission des élèves; seulement les jeunes de- vouées qui n'appartiennent pas à la religion catholique, quoiqu'elles aillent de souve- rainement le règlement de la maison, ne sont point cependant tenues d'assister aux exer- cices religieux.

Pour plus amples informations s'adresser à la Supérieure. Les classes commenceront le PREMIER SEP- TEMBRE. 16 août - 284 m k

R. Campbell & Cie MONTREAL, ENTREPOT DE TAPIS, PRELATS ET RIDEAUX, 99 et 101, Grande Rue St. Jacques (VERS NUMÉROS 47 ET 49).

PLUS VIEIL ÉTABLISSEMENT EN CANADA. Nouveaux patrons régulièrement reçus. Des ordres sont respectueusement sollicités.

27 EN GROS ET EN DÉTAIL. R. CAMPBELL & Cie.

MAGASIN DE FARINE, LARD, Vin, Spiritueux, Liqueurs, &c. &c. &c., 348 - RUE DES COMMISSAIRES - 229 MONTREAL.

Le plaisir d'annoncer à ses nombreux prati- ques qu'il vient de transporter son magasin au No. ci-dessus de la rue des Commissaires, où il continuera la vente de toute espèce de Farine, Lard et Spiritueux en général, ainsi que Vin Fran- çais, Anglais, et autres, Eau-de-Vie, Whiskey du Haut et du Bas-Canada, &c. &c. &c.

M. S. Serafino Giraldi espère par une atten- tion personnelle, la bonne qualité des articles qu'il peut offrir à des prix raisonnables, mériter une large part de son patronage du public.

Dr. C. P. F. TRESTLER, DENTISTE CANADIEN-FRANCAIS, No. 122, - RUE CRAIG - No.